

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

DORMA Deutschland GmbH
Dorma Platz 1
58256 Ennepetal
Deutschland

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen
is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated

Fertigungsstätte
Manufacturing plant

Dorma Automatic GmbH & Co. KG
Im Zusamtal 14
86441 Zusmarshausen
Deutschland

Beschreibung des Produktes
(Details s. Anlage 1)
Description of product
(Details see Annex 1)

Automatische Schiebetüranlage mit Drehbeschlägen zum Einsatz in Rettungswegen. Türflügel und Seitenteile sind in Fluchrichtung schwenkbar.
Automatic sliding door with breakout function for use in escape routes. Door leaves and side screens moveable in escape direction.

Geprüft nach
Tested in accordance with

EN 16005:2012
DIN 18650-1:2010
DIN 18650-2:2010
EN ISO 13849-1:2008
ASR A 1.7:2009
EN 60335-2-103:2010
IEC 60335-2-103:2010
Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG mit
DIN EN 60335-1:2012 in Verbindung mit
DIN 18650-1:2010
AutSchR:1997
Weitere Anforderungen aus dem Baurecht bleiben unberührt. / Requirements of the building regulations are not affected by the certificate.



Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 780 13068019
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3516 1100 / 13780419589
Aktenzeichen / *File reference* 8000447706

Gültigkeit / *Validity*
von / *from* 2015-06-08
bis / *until* 2020-06-07


TÜV NORD CERT GmbH
Zertifizierungsstelle Maschinen

Essen, 2015-06-08

TÜV NORD CERT GmbH Langemarckstraße 20 45141 Essen www.tuev-nord-cert.de prodcert@tuev-nord.de

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise
Please also pay attention to the information stated overleaf

Hinweise zum TÜV NORD- Zertifikat

Dieses TÜV NORD - Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma, das angegebene Produkt und die genannte Fertigungsstätte. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des umseitig abgebildeten Zeichens erstreckt sich nur auf solche Produkte, welche mit dem erfolgreich geprüften Baumuster und den Angaben im Prüfbericht oder den ergänzenden Vereinbarungen übereinstimmen.

Notwendige Bedienungs- und Montageanweisungen müssen jedem Produkt beigelegt werden.

Jedes Produkt muss deutlich einen Hinweis auf den Hersteller oder Importeur und eine Typenbezeichnung tragen, damit die Identität des geprüften Baumusters mit den serienmäßig in den Verkehr gebrachten Produkten festgestellt werden kann.

Der Inhaber des TÜV NORD - Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Zeichen versehenen Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Für das TÜV NORD - Zertifikat gelten außer den vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des allgemeinen Vertrages. Es hat solange Gültigkeit, wie die Regeln der Technik gelten, die der Prüfung zu Grunde gelegt worden sind, sofern es nicht auf Grund der Bedingungen des allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen wird.

Dieses TÜV NORD - Zertifikat verliert seine Gültigkeit und muss unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden, falls es ungültig wird oder für ungültig erklärt wird.

Hints to the TÜV NORD - Certificate

This TÜV NORD - certificate is applicable only to the firm stated overleaf, the specified product, and the manufacturing plants stated. It can be transferred to third parties only by the certification body.

The right to use the approval mark shown overleaf is granted only for those products which are identical with the prototype that has passed the test, the statements in the test report and the supplementary agreements.

Each product must be accompanied by the instructions which are necessary for its operation and installation.

Each product must bear a distinct indication of the manufacturer or importer and a type designation so that the identity of the tested prototype with the series product brought on the market can be checked.

The recipient of the TÜV NORD - Certificate shall currently supervise the manufacture of the products provided with the approval mark for compliance with the test specifications and particularly shall properly conduct the checks which are stated in the specifications or required by the test laboratory.

In addition to the conditions stated above, all other provisions of the General Agreement are applicable to the TÜV NORD - Certificate. It will be valid as long as the rules of technology on which the test was based are valid, unless it is revoked before pursuant to the provisions of the General Agreement.

The TÜV NORD - Certificate will become invalid and shall be returned to the certification body without delay when it has expired or revoked.

ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 1
Annex 1, page 1 of 1

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 13068019

Beschreibung des Produktes: Automatische Schiebetüranlage mit Drehbeschlägen zum Einsatz in Rettungswegen. Türflügel und Seitenteile sind in Fluchrichtung schwenkbar.
Product description: Automatic sliding door with breakout function for use in escape routes. Door leaves and side screens moveable in escape direction.

Türtyp / Door type	SST FLEX
Antrieb / Drive system	ES 200
Profilsystem / Profilesystem	FLEX
Türflügelgewicht / Leaf weight	110 kg
Anzahl Flügel / Number of leaves	1 oder 2

Dauerhaftigkeit gemäß DIN 18650-1 nachgewiesen (1.000.000 Bewegungszyklen).
Durability according to DIN 18650-1 demonstrated (1.000.000 cycles).



TÜV NORD CERT GmbH
Zertifizierungsstelle Maschinen

Essen, 2015-06-08